

# 西點軍校第一位中國畢業生

## 溫應星傳奇

### ●鄭雪玉（陸軍官校外文系副教授）

美國西點軍校，位於紐約哈德遜河（Hudson River）河畔。依山傍水，風景優美。在莊嚴巍峨、寧靜肅穆的西點墓園裡，有一位中國的傑出將領，長眠於此。這位就是美國西點軍校史上第一位來自中國的畢業生，也是第一位有此殊榮得安葬於西點的「外國人」，更是西點墓園裡惟一墓碑上有中英文對照而成為校園一景之人，這位創下無數個第一的人，便是溫應星將軍。

### 容閱攜幼童留美國

晚清幼童留美（一八七二—一八八一）：中國學生赴美求得高等學位者，首推容閱（一八二八—一九二二）。容閱於一八四七年隨布朗牧師（Rev. S. Brown）赴美，一八四四年獲得耶魯大學學位。隔年返國，致力於建議清廷派遣幼童赴美留學，多方奔走，終於在一八七二—一八七五奉派帶領一二〇個平均年齡十二歲半的幼童到美國留學，開創中國學生出國留學之先河。該「留美幼童

出洋肄業局」雖於一八八一年提早結束，幼童被迫返國，但此前所未有之創舉已對中國近代史造成極大的震撼與影響。而與溫將軍有關的影響如下：

(1) 容閱本人為廣東人，留美幼童中百分之七十（八十四人）也均來自廣東，使廣東及鄰近城鎮「出洋留學」蔚為風氣。

(2) 雖然大部分幼童未完成大學學業即被召回（當時祇有詹天佑和歐陽廣自耶魯大學畢業），且無一人得以進入美國海陸軍軍官學校。但幼童第二代，赴美留學且有成者，不乏其人。且「入美國軍校」學習美國軍事專長，更是不少有志青年欲實現的理想。

(3) 一八八四年，由於返國幼童在馬尼海戰中，表現優越，美國駐華公使楊約翰（Y. Johnson）請求清廷續派學生赴美留學。

(4) 一九〇一年八月，清廷恢復留學政策「命各省選派學生出洋肄業」。

(5) 一九〇二年九月，「復命各省選舉學生派往西洋各國講求專門學業」。

(6) 之後，一九〇五年，「兩廣學務委員陳錦濤帶領學生十五名遊學美國，內有兩生溫誠、陳廷麒，擬入紐約委士邊武備大學校學習陸軍，華人入軍事學校，以此為始」。

此生「溫誠」，即溫應星將軍也。溫將軍達到了當年一二〇個留美學生沒能達到的「入美國軍校」之留學目標，尤其甚者。溫將軍更是第一個先後就讀美國最著名的南北兩個陸軍大學之中國人。

**溫應星生平簡介**（一八八七—一九六八）：溫應星將軍生於西元一八八七年一月十八日，廣東省新寧縣人。一八九七年和一九〇一年先後就讀天津北洋大學和上海南洋大學（交通大學前身），一九〇三年任粵漢鐵路學生實習工程師。其父為清朝進士，任七品知事。一九〇四年公費赴美，就讀維基尼亞軍校（Virginia Military Institute, VMI），一九〇五年轉西點軍校（West Point）。一九〇九年畢業，隨即返國，投入軍旅。一九一〇年五月九日與指腹為婚的知縣之女黃如

霜結婚，生有子女七人。因長子出生前，其父有夢「熊」之兆，故六個兒子均以「熊」字輩排列，而另以出生地為名。分別是長子京熊（一九一一年，生於北平），次子（夭折），三子陵熊（一九一七年，生於南京），四子粵熊（一九二〇年，生於廣州），女兒小曼（一九二一年，生於上海），五子哈熊（一九二三年，生於哈爾濱），六子燕熊（一九二六年，生於北京）。溫將軍一生戎馬，一九五一年以中將退休，赴美定居。一九六八年五月十九日，溫夫人在華盛頓去世，同年五月二十八日，溫將軍也撒手西歸，享年八十一歲。溫將軍和夫人伉儷情深，相距數日，先後辭世，令人慨嘆！

### 三個華生入讀軍校

留學生活（一九〇四—一九〇九）：

(1) 維基尼亞軍校（一九〇四—一九〇五）

一九〇四年秋天，有三位中國學生終於踏上美國國土，進入維基尼亞軍校就讀，他們是九月二十二日入學的溫應星、陳廷甲（陳廷麒）和十月十九日入學的溫濟忠（溫應星將軍之堂叔）。這在維基尼亞校史上是一件大事。古柏（Couper）在其「維基尼亞軍校一百年」（One Hundred Year at VMI）的「二十世紀之曙光」（Dawn of the Twentieth Century）中提到：「這個階段的一項革新，就是一九〇四年秋三位中國學生的獲准進入

本校就讀，其中二位是中國政府官費學生，因太晚抵美，錯過西點軍校的入學時間，所以，先在維基尼亞軍校就讀，以便等待下次西點軍校的入學；而第三位則留在本校，完成學業成為日後無數中國學生就讀本校的先驅。……」

溫應星將軍在維基尼亞軍校讀了七個多月，於一九〇五年五月九日離開，轉入西點軍校就讀，在校期間，學校的記錄上寫著，此生「was popular with cadets」（受學生歡迎）。溫將軍與陳廷甲算是維基尼亞軍校一九〇七年班，而另一位溫濟忠則為一九〇六年班，他在一九〇六年六月二十七日畢業，後來在廣州中山大學任土木工程系教授，於一九四四年去世。

(2) 西點軍校（一九〇五—一九〇九）

西點軍校創於一八〇二年，以「為國培養有品格的領導人才，保國為民為宗旨」，「一向以培養最優秀的領導人才為己任」，使成為具有「抱負、信心、勇氣、智慧、口才、責任感、創造力和同情心」的有品德之領導人。西點軍校要求很嚴格，剛創立時每年學生祇有二—三個，第五年之後，才逐漸增加到今日的每年數百人。長久以來，「西點成功栽培了無數的世界性領導人才，包括軍事將領和民間領袖」，顯示西點的教育模式完備，而經得起時代的考驗。美國人、甚至全世界，莫不以成為「西點人」為榮，而「西點人」在每個國家、社會上均有極高的

評價。

### 由南赴北轉進西點

西點軍校在一八八九年才有外國畢業生，最早是來自瓜地馬拉（Guatemala）。而中國在距離第一次正式向美國提出申請要求讓中國學生入美國軍校就讀之後約三十年，也就是在一九〇五年三月三日，美國國會才通過一項「特別法案」（Provision of Joint Resolution of Congress），准許中國學生就讀西點。（有趣的是，在一九一六年，有一位容閱小留學生的第二代，也進入西點就讀，容閱地下有知，應感安慰！）

一九〇五年六月十五日（溫將軍十八歲時），與陳廷甲一起轉學到西點軍校就讀。同班同學中，最大者為二十一歲，最小者為十七歲。入學時，全班有一四五人，但一九〇九年畢業時，只剩一〇三人。溫將軍是在一九〇五年五月九日離開南方的維基尼亞軍校。當取道紐約到西點軍校時，「火車到達紐約車站便雇馬車到預定的旅舍，馬車走了一小時才到達，翌日早晨向窗外一看，才發覺火車站就在旅舍對面」。溫將軍在異地他鄉嚐到「人生地不熟」的受騙滋味！

溫將軍不是「留美預備學校—清華」出身，故外國語文較吃虧，但在西點軍校時其很多科目成績都很好，尤其是「實用軍事工程」（Practical Military Engineering），更是全班第二名。一九〇九年畢業時，名列全

期一〇三人中的第八十二名（巴頓將軍是第四十五名），而另一個中個學生陳廷甲不幸殿後，畢業典禮時，陸軍部長分發文憑時，特用手掌輕拍他（陳廷甲）的肩膀，表示鼓勵的說道：「朋友，慎勿氣餒，敝國許多名將軍畢業時，有不少背榜的呀。」

### 同班之中名將輩出

溫將軍一九〇九班同學中，有不少後來成為將領者。根據西點軍校一九八〇同學錄（Register of Graduates and Former Cadets, 一八〇二—一九八〇），該班共出了四位上將、三位中將、八位少將、十三位准將，共二十八位將領，包括後來著名的戴維斯上將（Jacob, L. Devers, 艾森豪將軍的盟軍副統帥）、巴頓將軍（George, S. Patton, Jr. 第三軍團司令）、阿克伯格上將（Robert, L. Eichelberger, 第八軍團司令，遠東麥克阿瑟將軍麾下唯一的軍團司令）、辛普森上將（William, H. Simpson, 第九軍團司令）和李中將（John, C. H. Lee, 歐洲戰場的後勤司令）。

軍校生活嚴苛，卻也培養同學間深厚的友誼，遠超過一般大學中同窗的交情。溫將軍在班上就有不少患難的好友，如後來資助他退休後在華盛頓開店的賀克尼斯（Lindsay C. Herkness），推薦他給張作霖大帥的斐龍（Wallace, C. Philoon），受他之託，在其子哈熊留學美國途中，分別在夏威夷和舊金山幫忙照顧的哈定准將（Edwin, E. Harding）和

阿克伯格上將（Robert, L. Eichelberger），以及李中將（John, C. H. Lee）等多人。

哈定准將後來升為少將，而阿克伯格則由上校逐升到中將，且當了西點軍校第三十八任校長（一九四〇—一九四二）。日本偷襲珍珠港，入侵菲律賓的初期之戰，美軍打了敗仗，當時任師長的哈定受到任軍長的阿克伯格的撤職處置，兩人因而交惡。溫哈熊先生曾感慨命運的作弄，對這兩位在他第一次去美國留學時，給予親切招待的父執長輩之交惡情形，不是他所願意看到的。

李中將（John, C. H. Lee）治軍非常嚴格，被稱為「耶穌基督本人」（Jesus Christ Himself），蓋取其名字第一個字母而成。李中將後來在一九五八年八月三十日去世，九月四日以十七響炮，全軍禮，葬於威靈頓國家公墓。美國總統艾森豪（Eisenhower, D）派代表獻上花圈。榮譽護扈官（Honorary Palibearers）包括一九〇九班同學戴維斯上將（Jacob, L. Devers）和溫應星中將，溫將軍目睹同學的隆重葬禮，相信對他日後若不能葬在家鄉，希望能安葬在西點軍校墓園（軍禮），是有影響的。十年之後，在一九六八年六月五日，戴維斯上將擔任溫將軍的榮譽護扈官，再次陪另一位同班老友，走完人生的最後一程。

另一位同學巴頓將軍，本比溫將軍早一年入學（一九〇四年），但因數學這一科（Deficiency in Mathematics）重讀一年，而與

溫將軍同班。重讀一年級時，巴頓將軍的數學已很好，名列全班一四一人中的第三十一名，而這位遠自中國的溫將軍，初試啼聲，第一年就已是全班數學的前三十四名。

溫將軍成績好，做事認真負責，且為人正直、隨和，在維基尼亞軍校時，就很受同學歡迎（popular with cadets）。而在西點軍校時，更被稱為「喬治華盛頓先生」（Mr. George Washington）（美國開國國父）。且曾因在八十天內連續接到同一筆跡的信七十六封，而被同學捉狹盤問。

溫將軍一九〇九年六月十一日畢業於西點軍校，隨即返國，投身軍旅，從此展開長達四十二年的發揮西點精神，報效中國社稷的漫長歲月。

### 入東北軍繼長清華

軍旅生涯（一九〇九—一九五二）：  
（1）初抵國門（一九〇九—）

溫將軍出國時，還是滿清末年，所以留著辮子。（當初容閔的小留學生也因留辮子而被美國同學取笑為：中國女孩）。溫將軍到美國後，因留著「豬尾巴」的不便而將其剪掉。但那時，剪掉辮子是犯了「殺頭」之罪，所以，溫將軍回國時祇好買了一條假辮子。

溫將軍回國之後，先任教於廣東軍校，擔任數學教師（Instructor of Mathematics at Kwangtung Provincial）。一九一二年任上海

督軍。一九一三年以上校銜任孫中山先生英文秘書，後當第三科科長，後來又成了廣東督軍陳其美的副參謀長。一九一四年之後，擔任川漢鐵路工程師、大冶鐵礦工程師與浦口商務局工程師，一九二〇年升旅長。

(2) 東北（一九二一—）

當時軍閥割據，尤以東北的張作霖勢力最大，但北有俄、南有日，強鄰虎視，張作霖為增其軍事實力，聘請美國軍事顧問團。而美國顧問團中剛好有一位是溫將軍以前在西點軍校的同班同學斐倫少校（Wallace C. Phillon），斐倫上校便向張作霖推薦溫將軍。溫將軍因此北去東北。一九二一年擔任瀋陽警衛旅參謀，一九二二年任中東路警務處處長，一九二三年升瀋陽特區警衛長。溫哈熊即生於此任內。

(3) 清華大學校長（一九二八—）

清華學校是用美國退還的庚子賠款設立的一所留美預備學校。那筆巨額的庚子賠款是容閔的小留學生之一梁誠任美國公使時，向美國交涉退還的。而且改制後的第一任校長唐國安，也是第二批小留學生中的一位（一八七三年赴美）。

清華校長的風波始自一九一八年，「學生因受五四運動的影響，有偏激的言論和行動，趕走兩位校長」，校長一職引起了校內外的熱烈競爭。到一九二八年四月溫將軍出任清華學校第五任校長後，才平息了這場校長人事風波。

清華學校自一九〇九年開始送出官費留美學生，溫將軍雖不是由清華學校送去美國留學，但與清華學校畢竟有緣，當了清華校長，成了「清華人」，也成了：「唯一任過國立大學校長的軍人」。

溫將軍雖然不久即奉命他調，離開了清華。但他非常喜歡清華校長這個職務，「是他一生中最喜歡的一份工作」，這也可由他在一九五六年一月八日寄給維基尼亞軍校校友會的資料可以看出，資料上填寫三個他曾擔任過的職務，其中之一即「清華大學校長」，可見他是多麼以此職務為榮。

稅警總團國軍勁旅

(4) 上海公安局長（一九三〇—）

一九三〇年，溫將軍被蔣中正委員長調到上海擔任公安局長，當時上海龍蛇雜處，黑社會勢力很大，尤其偵緝大隊（即刑警隊）隊長就是幫會的人。溫將軍上任不久，該大隊長便表示要換上海市門牌，溫將軍覺得勞民傷財，沒此必要，過了不久，該大隊長又來，且明講按照規矩，每次換局長就要全面換門牌，換門牌的錢，市長拿三分之一，局長拿三分之一，他和他的兄弟拿三分之一，皆大歡喜。但溫將軍不僅生性清廉耿直，而且身受美國人守法精神的影響，恪守著西點軍校的「責任、榮譽、國家」之座右銘，怎會容許此等仗權斂財之事發生？當即疾言厲色訓斥該大隊長，道：「我從小就在廣東

長大，在田裡打赤腳，我看到我們廣東人被賭和煙給害死了。這個錢我絕不拿，拿的話我絕子絕孫。」自古正邪不相容，溫將軍擋人財路，自然遭到為難，上海公安局長的位子，溫將軍無意眷戀，掛冠而去。

稅警總團（一九三〇—）：

後來溫將軍擔任財政部稅警總團中將總團長。稅警總團名義上雖隸屬財政部，實際上，它是國防武力的一個單位，一切聽命於軍事委員會。稅警總團是德國裝備，德國顧問，裝備精良、訓練嚴格，是國軍的一支勁旅。重要幹部很多都是出自中外軍官學校的佼佼者，像第一團團長齊學啓，第三團團長趙君邁，第四團團長孫立人，砲兵營長賈幼慧，步兵營長唐守治等多人。

稅警總團是一個非常有效率的單位，不僅沒有吃空缺的情形，而且官兵薪餉百分之百發給，幹部更有皮鞋穿，這在當時是相當耀眼，令人羨慕的事。

溫將軍在一九三六年奉命調職，由黃杰將軍繼任。稅警總團在一九三七年八月十三日上海保衛戰中，浴血奮戰，傷亡慘重，後來撤退到貴州都勻，成立了三十八師，加上在抗日戰爭中擔任極重要的角色。

聯絡美軍特殊任務

抗戰（一九三七—）：  
一九三七年七月七日對日抗戰爆發，溫

將軍被任命為全國傷兵管理委員會主任。當時這是非常艱鉅的工作，因為沒有經費和地方安置傷兵，傷兵到處鬧事，任何人都無法勝任，但溫將軍秉持「服從、負責」的精神，咬緊牙關接下這個任務。

一九三九年十一月，溫將軍赴美，十一月二十二日當地報紙（Rockbridge County News）曾刊登溫將軍對中日戰爭的看法，溫將軍見解獨特，且洞燭先機。他說中日雙方均犯了一個很大的錯誤，日本誤認中國會很快被打垮，而中國錯以為日本會因戰爭而經濟崩潰。溫將軍又說，中國雖損失慘重，但會繼續奮戰下去。他還預測中日戰爭不會馬上結束，反而會比歐戰場持續更久。同時，一九三九年十一月二十九日，紐約的報紙也刊登了溫將軍和三子陵熊同往費城觀看陸海軍足球賽的照片，說溫將軍此行訪美，是為他的政府身負「特殊任務」（carried out a secret mission in Washington for his government）。

一九四四年—一九四五年之間，歐戰結束，美國政府原來計劃由中國大陸沿海登陸，截斷日本人的後路，便派兩個軍團司令到中國與國民政府蔣中正主席接洽，其中之一為溫將軍在西點軍校的同班同學辛普森將軍（William, H. Simpson）。為配合美軍的登陸計劃，中國政府任命溫將軍為「全國戰地政務委員會」主任委員，積極展開招兵買馬的工作。可惜，同年八月間美國在日本廣島和

長崎投下兩顆原子彈，日本無條件投降，結束第二次世界大戰。「全國戰地政務委員會」也就無用武之地，無疾而終了！

戰地政務委員會解散之後，溫將軍應孫科院長之邀，出任行憲前立法委員。

### 赴美定居生活清苦

大陸淪陷及赴美定居（一九四九—一九六八）：

一九四九年大陸淪陷，溫將軍便到香港去。其間曾來台灣見了蔣中正總統和張群先生，就到美國定居。溫將軍在中國雖位居要津無數，但一生清廉。一九五一年以中將官階退役時，身邊沒什麼錢。到了美國後，以前西點軍校同班同學賀克尼斯（Lindsay, C. Jenkins）便借給他美金兩千元，在華盛頓威斯康辛大道二三三八號開了一家機器洗衣店。溫將軍每天工作十四小時，從早上六點到晚上八點，辛苦工作，終於在一兩年後償還借款。一九五四年九月二日的華盛頓郵報曾刊登溫將軍在洗衣店裡工作的照片，並報導這位美國西點畢業的高材生，前中國功績彪炳的將領之事蹟，文中溫將軍慨歎一生為國，卻無法繼續報效國家，貢獻所長。畢竟，對一個學有專長的西點軍校畢業生而言，在異地他鄉開洗衣店，是大材小用。溫將軍感慨地說：「我一生從沒這麼辛苦工作過」（I never worked so hard in my life）。因為照顧店裡那二十台洗衣機，比當年他在中國帶

六萬個士兵更頭大。懷才不遇，不僅是溫將軍個人的不幸，更是苦難中國的損失。

### 西點墓園中英碑文

在美逝世（一九六八）：

溫將軍原住在華盛頓西北三十九街二四四一號，晚年因健康的緣故，住進馬里蘭州銀泉市的賽耳文門諾醫療中心（Sylvan Manor Healthy Center in Silver Spring, Maryland）。

溫夫人於一九六八年五月十九日去世，九日之後，即五月二十八日，溫將軍也撒手西歸。臨終前，溫將軍三子陵熊問他準備後事葬在哪裡，因中國人有落葉歸根的觀念，所以溫將軍說希望葬在廣東鄉下。但那時，中國大陸在中共統治之下，回去葬在廣東不可行，故陵熊便問第二個選擇，溫將軍答到：「那就西點吧。」因此陵熊和哈熊便在溫將軍去世後，寫信給西點軍校校長柯斯特少將（Samuel, W. Koster，第四十八任校長，任期一九六八，六·二十六—一九七〇，三·二十二），獲准葬在西點軍校墓園內。

六月五日，溫將軍夫婦的追思禮拜在美國阿靈頓國家公墓舉行。榮譽護扈官（Honorary Pall Bearers）是由溫將軍在西點軍校的同班同學戴維斯上將（Jacob, L. Devers）等人擔任。戴氏與溫將軍曾在一九五八年九月四日共同擔任同班同學李中將（John, C. H. Lee）葬禮的榮譽護扈官。十年之後，戴氏反擔任溫將軍的榮譽護扈官，一定不勝唏噓。

六月六日，溫將軍夫婦的安葬典禮在下午二點在西點軍校舉行，備極哀榮。美國各大報均刊登此消息，對溫將軍的生平詳細介紹，且對溫將軍的成就，推崇備至！溫將軍夫婦的墓，在西點軍校獨成一景，不僅那是西點軍校裡唯一屬於中國人的墓，也是整個墓園裡唯一碑文是中英對照版本的墓。溫哈熊說：「所以現在只要有我們的官員到美國西點參觀，校長就會把他們帶到先父墓前行禮。」移居美國多年的高中同窗好友麗清開車去西點，幫忙照溫將軍的墓園時，也是一問便有人告訴她該獨幟一格的中國墓園在哪裡。可見溫將軍不僅生前耀武中原，死後亦揚名異域。溫哈熊還說了一段插曲，說原先他們訂製的是一塊中國版圖的墓碑，但運到美國後，才發現與美國軍方的新規定不符，新規定是要有一定的高度與寬度，因此再從國內另做一個合乎標準的墓碑運去，而把原先那個墓碑送給當地的製碑工廠。實在可惜，否則，若中國河山版圖「立足」美國西點軍校墓園，豈不大快人心？意義深遠！

### 傳奇一生子女有成

溫將軍一生傳奇，從中國的第一位美國西點軍校畢業生到以六十多歲之齡在美國華盛頓開洗衣店，八十一歲去世葬於西點軍校墓園。其間當過將軍、大學校長、立法委員和其他無數的重要職務。宦海浮沉，絢爛終歸平靜。溫將軍的一生，確實比小說情節更

傳奇 (stranger than fiction)。

溫將軍早年仕途，功名成就，但生活樸樸，自律甚嚴。溫哈熊說：「先父日常生活十分規律：家裡的飲食以營養為主，每餐三菜一湯；先父更有一個比較特別的習慣，就是每天晚上睡覺前，一定把長褲的摺縫對齊摺好，壓在枕頭下睡，這樣長褲便不會皺，這是他在軍校學來的。」

溫將軍生前位居要津，別人一定以為他資產頗豐，但事實並非如此。溫將軍不僅樂於助人，而且常幫助窮學生，對七個子女的教育更是注重，故身邊已沒剩什麼錢。這可由他退休赴美後，靠留美同班同學借貸開店謀生，而且過世後，留給兒子哈熊的遺產祇是一個他配戴多年的舊手錶看出來。

溫將軍雖然沒有剩下什麼有形的資產，但他留給溫家子孫的是一筆為數可觀的無形寶藏，那就是家庭倫理傳統，清廉正派、奉

公守法、負責盡職等精神，這可由前聯勤總

司令溫哈熊的身上看出，亦可由溫家三代重家庭傳統同為美國維基尼亞軍校傑出校友一事得到明證。難能可貴的是，溫將軍早年留美，飽受歐美現代思潮的洗禮，回國後，仍願意與從小指腹為婚的女子結婚，此種尊親重然諾的美德，又豈是一般人所能做到的？

而另一方面，溫將軍留給中外國際人士的，更是無比的敬佩與尊崇。尤其美國方面，對他們這位西點軍校栽培出來的中國將領，評價非常高，推崇他在中國軍事上、政治上和學術上各方面的傑出成就。

「問心無愧，盡其在我」，且成為中國和友邦以及美國西點軍校的最佳典範 (「not only proved himself a fine representative of his native and adopted countries, but of West Point」) 溫將軍是實至名歸，當之無愧！參考蘇雪林教授、溫哈熊上將及中外雜誌文稿。

中外文庫  
之二十八

## 詩聯新話

謝康博士 著  
定價一二〇元

本書係名教授謝康博士精心傑作，字字珠璣，篇篇精彩，要目上篇有詩壇叢話、母性文學、詠史詩、清詩派別。下篇：楹聯新話；有楊杏佛、吳佩孚、章太炎、康有為、陳布雷、馬君武、曾國藩、左宗棠、胡漢民、邵元冲、謝無量、丘逢甲、徐世昌、鄒魯等名作軼詩美不勝收。

郵撥〇七三九三三三——二號聖文書局帳戶